

aliments déshydratés, bois de charpente, tôles, appareils de soudure et fils métalliques.

La plus grande partie de ce matériel doit être entreposée dans un bâtiment gonflable.

CONSTRUCTION D'AÉROPORTS

Beaucoup des difficultés éprouvées par les compagnies d'exploration et d'exploitation à l'occasion du transport du personnel et du matériel dans les régions isolées des îles arctiques pourront être surmontées dans un avenir prochain, grâce à un nouveau programme de construction d'aéroports dans les régions reculées, entrepris au coût de \$5,616,000, par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. Dans les neuf années qui viennent, quelque dix terrains d'aviation seront érigés dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, dont six dans les régions arctiques orientales.

La construction du premier de ces six aéroports a débuté à Pangnirtung, sur la baie Cumberland, dans l'île Baffin. Les travaux de construction du terrain devraient être accomplis d'ici septembre 1971. D'autres aéroports seront construits à Chesterfield Inlet, Pond Inlet, Whale Cove, Igloodik et Cap Dorset, tous situés dans la région de l'île Baffin et de la baie d'Hudson.

PROGRAMMES DE VOYAGES POUR LES JEUNES

Plus de 23,000 jeunes Canadiens ont bénéficié cet été de programmes de voyages et d'échanges encouragés par le Secrétariat d'État. Le ministère a consacré plus de 1.2 million de dollars à cette fin.

Des agences volontaires ont commandité environ 200 programmes, dont 150 avaient trait à des voyages et à des échanges au Canada même, et 50 concernaient des voyages à l'étranger. De cette façon, on a aidé 19,000 personnes à voyager. Quelque 3,500 élèves des écoles secondaires ont bénéficié du programme "Jeunes voyageurs", destiné à faire connaître le Canada à ses jeunes citoyens.

ÉCHANGES INTERPROVINCIAUX

Le plus important programme de voyages a été celui des Visites interprovinciales qui, depuis 30 ans, organisent des échanges entre les familles de différentes provinces. Chaque jeune, suivant la formule de ce programme, est successivement l'invité et l'hôte d'un autre jeune, dans le cadre familial. Environ 6,000 jeunes ont pris part à ce programme au cours de l'été.

Des subventions sont accordées pour des tournées de groupes, des études scientifiques, des séminaires et des conférences, des visites intercommunautaires, des camps interprovinciaux, la participation à des festivals, et des échanges entre familles.

Le but du programme de voyages et d'échanges est d'intensifier la cohésion nationale en suscitant une meilleure communication entre les nombreuses régions et les divers groupes culturels du Canada. Ce

programme fut inauguré en 1964 par la Commission du Centenaire, et 3,000 jeunes y participèrent alors. Au cours des années, le programme a pris de l'importance, et à la fin de 1967, un total de 50,000 Canadiens avaient visité des régions de notre pays qu'ils n'auraient probablement pas été en mesure de connaître autrement.

L'an passé, 15,000 personnes ont profité du programme, et cette année, le nombre en est beaucoup plus considérable; en effet, le montant des subventions à cette fin a été augmenté, à cause du chômage d'été auquel plusieurs étudiants sont astreints.

LA DÉFENSE NUCLÉAIRE

Le groupe de planification nucléaire de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, comprenant la Grande-Bretagne, le Canada, l'Allemagne occidentale, la Grèce, l'Italie, les Pays-Bas, la Norvège et les États-Unis, a tenu sa huitième réunion ministérielle bi-annuelle à Ottawa, les 29 et 30 octobre.

Les huit membres de ce groupe sont choisis selon un principe de rotation qui permet aux membres non nucléaires de participer, en compagnie des puissances nucléaires, à la planification des mesures de défense nucléaire, ce qui comprend les moyens de contrôle et de consultation.

Le Canada a été membre du Groupe de planification nucléaire de janvier 1967 à juillet 1968, et en est redevenu membre en janvier dernier, pour une période de 18 mois.

PARTICIPATION ÉVENTUELLE DU CANADA AUX PROGRAMMES SPATIAUX

(Suite de la p. 2)

SATELLITE DE RÉGIE DE LA CIRCULATION

A la suite des propositions présentées par l'Organisation de l'aviation civile internationale, des mesures sont en cours pour mettre au point un satellite destiné à régir la circulation. Le Canada a actuellement un gros intérêt dans la gestion du système de régie de la circulation aérienne transatlantique. Son adhésion à l'Organisation spatiale européenne lui donnerait la possibilité de participer dès le début au stade de recherche et de perfectionnement du projet de satellite de régie de la circulation. Ceci donnerait plus tard des avantages importants aux stades de production, d'organisation et de gestion de la mise au point de ce système. L'histoire de l'INTELSAT nous pousse à entrer dans la course de bonne heure.

En résumé, l'adhésion à l'Organisation spatiale européenne nous apporterait des avantages politiques maintenant et à l'avenir ainsi que la possibilité de participer à des programmes intéressants et utiles, sans empêcher les accords avantageux avec les États-Unis...